

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 SAN SA 03844 172205Z
ACTION ARA-14

INFO OCT-01 ISO-00 PA-02 INR-07 DHA-02 /026 W
-----072771 172210Z /72

P R 172053Z AUG 77
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO USINFO PRIORITY
INFO SECSTATE WASHDC 5206

UNCLAS SAN SALVADOR 3844

FOR IOP; ILA; IPS; IBS

EO 11652: NA

SUBJ: MEDIAREACTION: HUMAN RIGHTS

UNCLAS. AUGUST 17. TWO ARTICLES IN LOCAL PRESS ATTACK PRESIDENT CARTER'S SO-CALLED "DIPLOMATIC PATERNALISM" AND "THE MISTAKEN FOREIGN POLICY" OF THE PRESENT ADMINISTRATION. TOP CIRCULATION DIARIO DE HOY AUGUST 16 PUBLISHED ANONYMOUS, PAID AD CONTAINING ARTICLE WRITTEN UNDER PEN NAME FORMERLY USED IN NEWSPAPER AD CAMPAIGN AGAINST JESUITS LAST MONTH. TITLED "PRESIDENT CARTER'S DIPLOMATIC PATERNALISM," THE ARTICLE CRIT-IZES CARTER'S SPEECH AT UNIVERSITY OF NOTRE DAME. SPANISH EXCERPTS FOLLOW.

"EL PRESIDENTE CARTER HA ALARMADO A AMIGOS Y ADVERSARIOS TRADICIONALES DE TODO EL MUNDO Y LEVANTADO SERIAS DUDAS SOBRE SUS OBJETIVOS Y METODOS EN MATERIA DE RELACIONES INTERNACIONALES. SE PIENSA SERIAMENTE QUE ESTA POLITICA TRAERE DESAGRADABLES CONSECUENCIAS PARA TODOS.

"LOS TEMAS DE POLITICA EXTERNA FAVORITOS DEL PRESIDENTE CARTER SON LOS RELACIONADOS CON LOS DERECHOS HUMANOS. HA PUESTO LA PUNTERIA EN ARGENTINA, EL SALVADOR, URUGUAY Y OTROS PAISES QUE EN NADA HAS OFENDIDO A LOS ESTADOS UNIDOS Y POR OTRO LADO BUSCA EL ACERCAMIENTO CON LA CUBA DE FIDEL CASTRO QUE HA PROBADO SER BELIGERANTE.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 SAN SA 03844 172205Z

"EL PRESIDENTE CARTER DIJO UNA VEZ: 'TENEMOS UN VERDADERO PROBLEMA, NO DESEAMOS "INTERFERIR" EN OTROS PAISES, PERO AL MISMO TIEMPO HAY PRINCIPIOS Y VALORES QUE DEBEMOS SEGUIR AMPARANDO. ESTE ES UN TIPO DE PATERNALISMO DIPLOMATICO QUE PERJUDICA NO TANTO A LOS GOERNANTES A QUIENES COLOCA EN ENTREDICHO " SINO A LOS PROPIOS PUEBLOS A QUIENES TRATA DE PROTEGER. EL PATERNA-

LISMO ALIENTA LA SUBVERSION Y FAVORECE LOS TRASTORNBLIYINTERNOS. POSIBLEMENTE NIGUN AGENTE DE CONFUSION Y DEARMONIA HA SIDO MAS FUNESTO PARA LA PAZ EN EL SALVADOR QUE EL EX EMBAJADOR LOZANO QUE LLEVO AL EXTREMO LA INTERPRETACION DEL PATERNALISMO DIPLOMATICO CARTESIANO.

"NINGUNA POSICION HA SIDO MAS REPUGNANTE QUE HABER LLEVAER LA POLITICA PATERNALISTA AL SENO DE LOS ORGANISMOS FINANCIEROS INTERNACIONALES (BANCO MUNDIAL, BANCO INTERAMERICANO, FONDO MONETARIO INTERNACIONAL) ASI TENEMOS QUE ESTADOS UNIDOS HA PUESTO TODO SU PODERIO Y FUERZA DE VOTO PARA NEGAR AYUDA FINANCIERA A ARGENTINA, EL SALVADOR, URUGUAY, CHILE, ETC. ETC. ESTO ES NI MAS NI MENOS QUE EL EQUIVALENTE AL BLOQUEO DE NUESTROS PUERTOS POR UNA NACION QUE EN EL SIGLO XIX USO PROCEDIMIENTOS COMO LOS DEL PRESIDENTE CARTER EN ESTOS DIAS.

"LO MAS PENOSO DE TODO ESTO ES QUE ALGUNOS COMPATRIOTAS, ENTRE ELLOS EL SACECQLKE JESUITA JOSE INOCENCIO ALAS HAS LLEVADO SUS GRITOS A ESTADOS UNIDOS PARA IMPLORAR LA INTERVENCION. ESTE ACTO REPUGNANTE CON TODA SEGURIDAD NO LO OXTLVIDAREMOS JAMAS LOS SALVADORENOS. EL FUEGO DE LA PASION SE APAGA PERO NO ASI EL QUE ENGENDRA UNA OFENSA TRAICIONERA.

CONSERVATIVE DEAN OF DAILY PRESS, DIARIO LATINO, RAN OPINION COLUMNIO

I PROF. HECTOR ANDINO MARAVILLA ALLEGING THAT BY ENCOURAGING CURBS ON GOVERNMENT POLICE POWERS, USG ENCOURAGES TERRORISM. ARTICLE FOLLOWS.

"EMINENTES ESTADISTAS, RENOMBRADOS ESCRITORES, JEFES DE ESTADO UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 SAN SA 03844 172205Z

QUE TODAVIA NO HAN PERDIDO LA CABEZA Y EXPERTOS EN DERECHOS INTERNACIONALES, ADEMAS DE NUMEROSOS PERIODISTAS DE TODA AMERICA LATINA, HAN PUESTO SOBRE EL TAPETE DE LA DISCUSION PUBLICA EL PELIGRO QUE ENTRANA PARA EL SISTEMA DEMB4-58:9 -75ENTICO LA ERRADA POLITICA EXTERIOR DE LOS ACTUALES CIRCULOS GOBERNANTES DE WASHINGTON.

"EN PRIMER LUGJDN HAS AFIRMADO QUE LA POLITICA DE LOS DERECHOS HUMANOS QUE PROPALAN LOS FIGURONES DE LA POLITICA NORTEAMERICANA, NO SOLO PONE EN PELIGRO LA SEGURIDAD MISMA DE LOS ESTADOS UNIDOS Y LA DEL CONTINENTE AMERICANO, SINO QUE ESTA ALENTANDO EL TERRORISMO EN AMERICA LATINA. LOS MIOPE SOLAMENTE SON LOS QUE NO SE DAN CUENTA QUE SON ESOS GRUPOS TERRORISTAS QUIENES A DIARIO VIOLAN ESOS DERECHOS HUMANOS.

"PARTIENDO DE ESE PREMISA, Y A LA LUZ DE LA MAS PERFECTA LOGICA, QUIENES EN LA SUPERPOTENCIA NORDICA SE DICEN ABANDERADOS DE LOS DERECHOS HUMANOS, DE HECHO SE CONVIERTEN EN COMPLICES DE LA SUBVERSION COMUNISTA Y, LO QUE ES PEOR, ALIENTAN A LAS PANDILLAS DE ASESINOS QUE ASALTAN, MATAN Y ROBAN, PARA PREPARAR EL CAMINO DE LOS IMPERIALISTAS REJOS HACIA LA CONQUISTA DEL MUNDO.

"NO ESTAMOS DEFENDIENDO GOBIERNOS, NI MUCHO MENOS PERSONAS, SINO PRINCIPIOS UNIVERSALMENTE CONSAGRADOS EN LOS PUEBLOS CULTOS Y CIVILIZADOS DEL PLANETA. PORQUE NO SE PUEDE HABLAR DE LIBERTAD

POLITICA Y ECONOMICA, SI PERMANECAMOS CON GRILLETES Y BOZAL; SI PERMITIMOS QUE NUESTRA CONDICION DE HOMBRES Y MUJERES LIBRES Y DIGNOS SEA PISOTEADA POR BESTIAS QUE NO ROCONOCEN MAS DERECHO QUE EL QUE ELLOS SE ARROGAN PARA CONSOLIDAR SUS POSICIONES DE MANDO, EN DETRIMENTO DE LAS MAJORIAS.

"PRIMERA VEZ, EN OSDRUHLANTE HISTORIA DE LOS STADOS UNIDOS DE AMERICA QUE SURGEN GOBERNANTES QUE, EN NOMBRE DE UN FALSO HUMANITARISMO, MANCHAN LOS SAGRADOS NOMBRES DE SUS GRANDES LIBERTADORES, AL PAR QUE PISOTEAN LOS MONUMENTALES PRINCIPIOS POR LOS CUALES ESOS PROCERES LUCHARON, ARROSTRANDO TODOS LOS PELIGROS.

"LOS PUEBLOS DE AMERICA LATINA EMPIEZAN A PERFR LA CONFIANZA EN LA SUPERPOTENCIA NORDICA, AUNQUE AQUI TODOS SABEMOS QUE LA INMENSA MAYORIA DEL PUEBLO DE LOS ESTADO UNIDOS TAMBIEN PARTICIPAN DESSE DESCONFIANZA. QUIERA DIOS QUE, ANTES DE QUE UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 04 SAN SA 03844 172205Z

SEA DEMASIADO TARDE, HAYA UN CAMBIO EN PENSAMIENTO Y ACCION DE P
STE DE LOS ACTUALES GOBERNANTES ESTADOUNIDENSES.

"DE LO CONTRARIO, ESA POLITICAHZUICIDRDATAL COMO LO EXPRESARA EL DISIDENTE SOVIETICO EXPULSADO DE SU PATRIA, ALEXANDER SOLZHENITZIN--EL MUNDO ENTERO SE CONVERTIRA EN UNA INMENSA CARCEL Y EN UN MONSTRUOSO MATADERO."

DAMBG

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01-Jan-1994 12:00:00 am
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: PRESS COMMENTS, HUMAN RIGHTS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Sent Date: 17-Aug-1977 12:00:00 am
Decaption Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1977SANS03844
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D770297-0587
Format: TEL
From: SAN SALVADOR
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1977/newtext/t19770852/aaaabsdp.tel
Line Count: 144
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: 721d6b59-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ACTION ARA
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 3
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 04-Jan-2005 12:00:00 am
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 1575860
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: MEDIA REACTION: HUMAN RIGHTS UNCLAS. AUGUST 17. TWO ARTICLES IN LOCAL PRESS ATTACK PRESIDENT CARTER'S SO-CALLED "DIPLOMATIC PATERNALISM" AND "T
TAGS: SOPN, SHUM, ES, US
To: USIA
Type: TE
vdkgvkey: odb://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/721d6b59-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
22 May 2009
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009